

**Oggetto:** Procedura di valutazione comparativa per la copertura di n. 1 posto di Ricercatore a tempo determinato nel settore concorsuale 10/L1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLOAMERICANA SSD LLIN/12 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA INGLESE con contratto a tempo determinato.

**Codice Procedura:44 /2024**

**VERBALE N. 1**

### **RIUNIONE PRELIMINARE**

La Commissione esaminatrice della valutazione indetta con Decreto Rettorale N. 144/2024 per la copertura di n. 1 posto di Ricercatore a tempo determinato nel settore concorsuale in epigrafe nominata con Decreto Rettorale DR 194/2024 e composta dai seguenti professori:

<b>Nome e Cognome</b>	<b>Fascia</b>	<b>S.S.D.</b>	<b>Ateneo di appartenenza</b>
Lucia ABBAMONTE	II <sup>^</sup>	L-LIN/12	Università degli Studi Parthenope di Napoli
Flavia CAVALIERE	II <sup>^</sup>	L-LIN/12	Università di Napoli Federico II
Eleonora FEDERICI	I <sup>^</sup>	L-LIN/12	Università degli Studi di Ferrara

si è riunita per la prima volta il giorno 1.7.2024 alle ore 15, con la partecipazione in presenza/telematica dei proff. Federici, Cavaliere, Abbamonte.

Tutti i componenti dichiarano di non avere rapporti di coniugio, di parentela o di affinità fino al quarto grado compreso con gli altri commissari (art. 5 comma 2 D.lgs. 07.05.48 n. 1172) e che non sussistono le cause di astensione di cui agli artt. 51 e 52 c.p.c.

La Commissione procede quindi alla nomina del Presidente nella persona del Prof. Federici e del Segretario nella persona del Prof. Abbamonte.

La Commissione, presa visione del Decreto Direttoriale di indizione della presente procedura selettiva e degli atti normativi e regolamentari che disciplinano la materia (Legge n. 240/2010, D.M. 243/2011, Regolamento di Ateneo per il reclutamento dei Ricercatori a tempo determinato, bando di concorso, decreto di nomina della commissione giudicatrice)

La Commissione procede a fissare i criteri di massima per la valutazione preliminare

Dopo ampia ed approfondita discussione la Commissione giudicatrice assume i seguenti criteri di massima:

#### **A) Valutazione dei titoli**

La Commissione giudicatrice stabilisce di operare una valutazione preliminare dei candidati con motivato giudizio analitico sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica, ivi compresa la tesi di dottorato, secondo i criteri definiti dal D.M. 243/2011, pubblicato in Gazzetta Ufficiale il 21/09/2011. In particolare, saranno oggetto di valutazione:

- A. il dottorato di ricerca o titoli equipollenti;
- B. l'eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;
- C. la documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;
- D. l'organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;
- E. l'attività di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;
- F. i premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca.

#### **B) Valutazione della produzione scientifica**

La Commissione giudicatrice nell'effettuare la valutazione preliminare comparativa dei candidati, prenderà in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti, nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali. La tesi di dottorato o dei titoli equipollenti saranno presi in considerazione anche in assenza delle suindicate condizioni. La valutazione comparativa delle pubblicazioni sarà effettuata sulla base dei seguenti criteri:

- A. originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza;
- B. congruenza con il Settore concorsuale per il quale è bandita la procedura e con il profilo definito tramite indicazione del SSD L-LIN 12, ovvero con tematiche interdisciplinari ad esso correlate;
- C. rilevanza scientifica della collocazione editoriale e diffusione all'interno della comunità scientifica;
- D. determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

La Commissione giudicatrice stabilisce altresì di valutare la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali.

Sulla base della valutazione dei titoli e delle pubblicazioni ed in particolare sulla base della valutazione della produzione scientifica, la Commissione effettuerà una selezione dei

candidati, approvando una “lista breve”, e comunque non meno di 6 concorrenti.

La Commissione redigerà, quindi, una relazione contenente il profilo curricolare di ciascun candidato secondo le modalità prescritte nell’art. 5 del Regolamento.

I candidati che abbiano superato la fase di valutazione dei titoli e delle pubblicazioni saranno invitati a sostenere un colloquio pubblico di discussione dei titoli avente ad oggetto l’attività di ricerca svolta da ciascuno di essi. Nel corso del colloquio, la Commissione accerterà l’adeguata conoscenza da parte dei candidati della lingua inglese.

Tutto ciò premesso, la Commissione esaminatrice introduce parametri idonei a determinare una valutazione certa dei candidati che saranno ammessi alla discussione pubblica, così come previsto dall’art. 24, comma 2 lettera c, della legge 240/2010, adottando i seguenti punteggi:

### **Valutazione dei titoli (Fino ad un massimo di 40 punti)**

Titoli di cui al punto:

- A. il dottorato di ricerca o titoli equipollenti fino a un massimo di 8 punti in relazione alla congruenza con il settore scientifico-disciplinare L-LIN 12;
- B. l’eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero fino a un massimo di 10 punti in relazione alla congruenza con il settore scientifico-disciplinare L-LIN 12;
- C. la documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri fino a un massimo di 6 punti in relazione alla congruenza con il settore scientifico-disciplinare L-LIN 12;
- D. l’organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi fino a un massimo di 4 punti;
- E. l’attività di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali fino a un massimo di 10 punti in relazione alla congruenza con il settore scientifico-disciplinare L-LIN 12;
- F. i premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca fino a un massimo di 2 punti in relazione alla congruenza con il settore scientifico-disciplinare L-LIN 12.

### **Valutazione della produzione scientifica (Fino ad un massimo di 60 punti)**

In relazione alle seguenti tipologie:

- 1. Monografia: fino a un massimo di **18** punti
- 2. Articolo su rivista: fino a un massimo di **10** punti;
- 3. Contributo in volume: fino a un massimo di **10** punti;
- 4. Tesi di dottorato: fino a un massimo di **7** punti;
- 5. Traduzione: fino a un massimo di **5** punti;
- 6. Curatela: fino a un massimo di **4** punti;

7. Recensioni, fino a un massimo di **2** punti;
8. Voci di dizionario o enciclopedia, glossario: fino a un massimo di **4** punti,  
e sulla base dei seguenti criteri:

- A. originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza;
- B. congruenza con il Settore concorsuale per il quale è bandita la procedura e con il profilo definito tramite indicazione del SSD L-LIN 12, ovvero con tematiche interdisciplinari ad esso correlate;
- C. rilevanza scientifica della collocazione editoriale e diffusione all'interno della comunità scientifica;
- D. determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

Il Presidente incarica il Segretario della Commissione di consegnare il presente verbale ed il relativo allegato, con una nota di trasmissione, al Responsabile del procedimento.

La Commissione termina i propri lavori alle ore 17.15.

Letto, confermato e sottoscritto.

Firma del Commissari

- Prof. *Eleonora Fedeli*.....
- Prof. *Flavia Cavaliere*.....
- Prof. *Lucia Abbamonte*.....



Università telematica delle  
Camere di Commercio Italiane

D.M. 10 05 06 G.U. n° 134 del 12 06 06, Supp. Or. N° 142